# FORMULE CADRE POUR LE TRANSPORT MULTIMODAL DE MARCHANDISES DANGEREUSES

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. Expéditeur  ELVSTROM SAIL-S France  ZI de l'Argile -Voie A - Lot 16  06370 MOUANS SARTOUX Franèe | | | 2, Numéro du dooumani de Irenspod | | | | |
| 3  Page t de Pages | | 4, Numéro da référence ds l'expédlleur | | |
|  | | 5. Numéro de référence du Iransltalre | | |
| 6, Destinataire  STEB - Société Tunisienne d'Equlpements de Bateaux  Zone franche de Menzel Bourguiba  7050 MENZEL BOURGUIBA - Tunisie | | | 7, Transporteur (à complèler par le transporteur) | | | | |
|  | | | DECLARATION DE LEXPEDITEUR  Je déclare que le contenu de ce chargement est décrit de façon complile et encle par la dé51gnallon officielle de et qull esl convenablement classé, emballé, marqué. étiqueté, piacardé et tous les égards bien condlllonné pour 6tze transporté conformément aux réglementallon Inlernatlonates et natlanales applicables . | | | | |
| 8. Cet envoi est conforme aux limlles acceptables  (biffer 'a menllon  AERONEF PASSAGER ET CARGO | | pour :  non-appllcable)  AERONEF CARGO  SEULEMENT | g. Informations complémentaires concernent la manulention | | | | |
| {O. Navlrv 1 No de vol eldate | | 11. Port "eu de chargement  QS |
| 12, Port/ Ileu da déchargement | | 13. Destina'lon |
| 14. Marquas 'expédition • Nombre et typa des colia; descriplion des marchandlses Masso brute (kg) Masse nette Cubeage m3) | | | | | | | |
| 725 flacons de 500 grammes COLLE LIQUIDE 394 kg 362,500 kg  30 cartons par palette • Poids d'un carton 13,6 kg  25 pièces par carton code emballage 40 - Flacon 0,550 kg 0,500 kg  Code produit : 53BLOKP.0051  : 3 UN : Adhésif  Classe : 3  Groupe d'emballage : tl  En quantité limitée N O EMS : F-E, S-D  Forme : liquide  Point éclair :  18 C  Marine polluant : NON  Symboles : F-Xi Très inflammable-irrltant  Tel : +39 0434605211 - safet durante-vivan.com | | | | | | | |
| No d'ldenlinealian du cont eur ou d'Immatdcualtion du | No | 16, Numéro(s) de sceflemenl | 17, Dlmanslons et type du conteneur I | Tere | Total gross mass (including | | |
| CERTIFICAT DEMPOTACE 1 DE CHARGEMENT  Ja déc'are qua tes marchandlses dangezeuses décilles cl.dessus ont été empotées chargées dans le conteneur I véhlcule IdenliDé cl.dassus conformémenl aux disposltlons applicables  A COMPLETER ET A SIGNER POUR TOUT CHARGEMENT EN CONTENEUR VEHICU'.E  PAR LA PERSONNE RESPONSABLE DE L'EMPOTACE Du CHARGEMENT | | | 21. RECU A LA RECEPTION DES MARCHAND'SES  Reçu le nombre de collE conteneurs I remorques déctaré ci-dessus an bon éla' apparent sauf réserves indiquées ci-après : | | | | |
| 20, Nom de ta | | | Nom du transporteur  No d'Immalriculaiion du véhicule  Slgnalure et date | | 22, Nom de la société (OE L'EXPEDITEUR aul PREPARE LE DOCUMENT ELVSTROM SALS | | |
| Nom el qualit du | | | Nom el qualité du déclarant  LEFEBVRE  Asslslan(e commerclate | | |
| Lleu et date | | | L'au et dala  Mouans-Sartoux  10-0ctobre-2022 | | |
| Signalure du déclarant | | | SIGNATURE DU CHAUFFEUR | |  | Signature du | déctarant |

• POUR LES MATIERES DANGEREUSES : spéc;nor : numéro ONU (UN) dés(onaflon ofliclege de tmnspod, classe/division de danger, groupe d'emballage (s'it existe) el lout éiérnenl cflnformallon prescril par les réglements natlonaux au internationaux applicables. voir 5.4.2 (A.D.R 1 IMDG)

# MULTIMODAL DANGEROUS FORM

This form may be used as a dangerous goods declaration as it meets the requirements of SOLAS 74, chapter VI I, regulation 5; MARPOL 73/78, Annex Ill, regulation 4 and section 9 of the General Introduction to the IMDG Code.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Shipper  ECP  395 rue Louis Lépine, 34000 Montpellier, France  Pour le conpte de  SARTORIUS STEDIM BIOPROCESS SARL  KM 24 route de Zaghouan-Bourbiaa. 1 145 M'Hamedia TUNISIE | | 2. Transport document number | | | | |
| 3. Page of pages | 4. Shipper's refercncc BL222071 | | | |
|  | 5. Freight forwarder's reference | | | |
| 6. Consignee  SARTORIUS STEDIM BIOPROCESS SARL  KM 24 route de Zaghouan„Bourbiaa  1 145 M I Hamedia  TUNISIE | | 7. Carrier (to be completed by the carrier) | | | | |
| SHIPPER'S DECLARATION  I hereby declare that the contents of this cons ignment are fully and accurately described below by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labeled/placarded and are in atl respects in proper condition for transport accordin to the a licable intemationat and national overnmeat re ulations. | | | | |
|  |  | 9. Additional handling information  Ernergency contact person- Olivier Prioux ou Alice Vandeventer  Emergency contact (clcphone-+33 4 67 22 40 95  EMS | | | | |
| 10. VcsscVf1ight no. and date | ll. Port/place of loading |
| 12. Port}plocc of dis•cbarge | 13. Dcstinntion |
| 14. Shipment information Number and kind of packages; description of goods ( \*see bottom) | | | | | | |
| UN1219, ISOPROPANOL, 3, 11, F-E, SD In Limited Quantity  Marine pollutant : No  Flash point 190 c  320 cartons (NON UN 4G) de 10 x 1 lit re  Masse brute 3360 kg  Masse nette 3200 kg  Volume net 3200 litres  Dimensions palettes (cm)  palettes 1,80 x 120 x HI 50 - 44 cartons x 6 = 264 cartons palettes et 8 80 x 120 x HI 10 28 cartons x 2 = 56 cartons  total 320 cartons | | | | | | |
| 15.ContRiner number.  674 | 16, Seal number(s) | t7.Container Size & type | | | 18. Tare mass | 000.00 kgs |
| CONTAINER/VEHICLE PACKING CERTIFICATE hereby declare that the goods described above have been packed/loaded into the container/vehiclc identified above in accordance with the applicable provisions. \*\*  MUST BE COMPLETED AND SIGNED FOR ALL  CONTAmEWVEHICLE LOADS BY PERSON RESPONSIBLE  FOR PACKING/LOADING | | 21. RECEIVING ORGANIZATION RECEIPT  Received the above number of packages/containers/trailers in apparent good  hereon: RECEIVING ORGANISATION | | | | |
| 20. Neme Of company | | Cleanlng  S, rue Lépine 34000 +33 (0)4 6 MO fo@ecp.cleaning.tm¯:—www.æep•ci  43 186 580 MontpeUiet TVA FR S; a  Signature and date | | 22. Name of company (OF SHIPPER  ITPUFRRING 22 49 90 THIS NOTE) | | |
|  |  | | 3 | | |
| Nnme/s | | Name/status of declarant 'Olivier Prioux | | |
| Place and date | | Place and date  Mont 19/09/2022 | | |
| Signature of declarant | | DRIVER'S NATURE | | Signature of declarant | | |

\* DANGEROUS GOODS:

You must specify; UN No„ proper shipping namc/correct technical name, IMO hazard class (subrisk), Packaging group (where assigned), Marine pollutant, flashpoint (where assigned), quentity of packages, Gross weight, Net weight and observe the mandatory requirements under applicable national end international governmental regulations. For the purposes the IMDG Code sce 5.4.1.1

For the purposes of the IMDG Code sec 5.4.2

MULTIMODAL DANGEROUS FORM

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| I. Shipper I Constgnor 'Sender  APEM  55 avenue E Herrlot  82303 CAUSSADE | | | | 2, Treneport document number | | | | |
| 3.  Paga 1 of Pages | | 4. Shlppers reference | | |
|  | | 5. Freight Forwarder's reference | | |
| 3, Consignee  SACEMA  3 RUE ADAM SMITH  CHOTRANA 3  TECHNOPOLE GHAZALA  TUNISIE | | | | 7. Carder (to be completed by tha carder) | | | | |
|  | | | |  | | | | |
| O, Thls shlpmene Is wlthln the Vmltetions prescribed (or: (Delete non-applicable)  PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT ONLY  CARGO AIRCRAFT | | | | 9. AddiUonat handling Information  Numéro diappel d'urgence .• 06.81.59.81.41 | | | | |
| 10. Vessel I flight no, and date | | I I. pori placo of loadlng | |
| 12.  discharge | | 13. Destlnatlon | |
| 14. Shl in mark; Number and kind of acke descri tion o' oods Grose mass Net mass Cube m | | | | | | | |  |
| 2 Cartons 4G/Y4/S/211CH SWIssTS 4206561-HAM 8.430 kg De 6 cartouches ARALDITE2013400  UN 3082 Matlåre dangereuse du point de vue de itenvlronnemenl liqulde, N.S,A. (BISPHENOL A EPOXY RESIN)9  U50ZT601 1 Bldon de 2001. Al/X/270t N21/GB/2236 220 kg 185 kg UN 3082 Matlåre dangereuse du polnt de vue de Itenvtronnement 'Iqulde, N.S,A. (Solvent naphla aromatlque Iousd (pétrole)), 9, Ill  1 CARTON NON  3 POTS ENCRESERlGRAPHi (MELANOE MSW)  UN , 1263 MATIÉRES APPARENTÉES Aux PEINTURES  (Solvent naphta eromatlque Iéger (påtrole) 3 Ill EMS: ; S-E, Point éclair | | | | | | | | |
| 15. Container identlficat10R No.' vehlcle reglslrallon No.  G7-I C | | 16, Seal numbar (s) | | 17. Container/vehlclo 81ze & type | | 18. Tara (kg) | 19. Total maw  (Includlng tare) (kg) | |
| CONTAINER/VEHICLE PACKING CERTIFICATE I hereby declara that the qaods dagc:rlbed above have been packed"oaded into (he contalner/vehlcle Idanatled above In accordance with the applicable provlelons  MUST BE COMPLET AND SIGNED FOR ALL  CONTAINERNE te S BY PERSO  RESPONSI FOR PA | | | 21.RECElVlNG ORGANISATION RECEIPT  Received the 8bova number of peckeqeelcontainersitraltets In appasant good order and condltion unlaw elated hereon: RECEIVING ORGANISATiON REMARKS: | | | | | |
| 20. Name  APEM | | | Hauller•e name  Vehicte reg, no,  Signature and date | |  | | | |
| Name I Slat  JP BESSOU |  | |  | | | |
| Placa and date  Causeade te 2 | | |  | | | |
| Signature edatanl | | | DRIVERS SIGNATURE | |  | | | |
|  | | | | | | | | |

i

o

i

0



—

o

see 54.2,

# IMO DANGEROUS FORM

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Shippafl Consignor' Sende'  Chem„Trend France  Immeuble SAINT EXUPERY  Aéroparc  2 rue des Hérons  67960 ENTZHEIM  France  Tel 03 88 66 41 66 | | | Transporl document nunü)er | | |
| Page i of 1 pages | | Shippers reference  81772054 |
| Booking number | | Height fotWR\_rdeffs refarenca |
| Consignee  RAIGI SUD  Zl Zaghouan  Lot 138 bis - BP 71  1100 ZAGHOUAN Tunisie | | | Curler  DACHSER FRANCE  Agence Cargoplus Nord  Parc d'activités de vemars  95470 Vemars | | |
| Vessel | | Port of loading  Marseille | SHIPPERS'S DECLARATION  I hereby deGlere that the contents of lhla consignment ere Cully & eccuarely beiowly the propar shtpplng name, and are classllled, marked and placarded z.nd age in all respacle In proper condition for tran8poN according to a licable international and national overnmsnl re utanons | | |
| port of discharge  Tunis | | Destination  TUNISIE | Shipment epp{oved by (name of [he line or agent) | | |
| Slgnature of aulorlzed personn | | |
| Number & kind Of packages description Of goods Gross mass(kg) Net mass(kg) Cube{m3)  Mono Coat 816L 20 bidons 80,208kg 72kg Liquide Inflammable N.S.A.  (n-propanol, Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics)  NOONU 1993 Classe  Etiquette dam 3 Point éclair 16 o c  No EMS Num F„E, Emballage 3A1 Chem„Trend France ltrjmeuble Saint Exupéry  Aéroparc - 2 rue des Hérons 67960 ENTZHEIM  Tél. : +33 (0)3 88 66 41 66  Fax • +33 (0)3 88 66 82 77 | | | | | |
|  | | Seat number | Conlalnef/ | Tare mass | Total gf038 mass (Including |
| CONTAINER / VEHICULE PACKING CERTIFICATE  I herbly declare (hal (he good' described ebove have been pad«ed/ loaded, together, Into the container/ vehlcule Idantiflad above In accordance with the epp'icable previslon | | | RECEIVING ORGANIZATION RECEIPT packed  Received tha above number of packagea' conlalnars/ trailers In apparent good and condition.  haroon : RECEIVING ORGANIZATION REMARKS | | |
| Name of cornpany |  | | Haulier's name  Vehicula reg, NO  Signalure & date  Drivers slonature | | Shlpper preparing lhls declatalion  Brigitte Jacob |
| Name, slatus of dedai i | | | Name/ 8taEus of declaranl  Sales assistant |
| Place & date | | | Place & data  Entzheim 24/10/2022 |
|  |
| Signature of declarant | | | Slgnalure of declarant |

descflbed lebøged/ to Iha

order

Denueroun gooda :

A) you must apeclfy : Proper shipping name. haza'd cla88, UN n', packing group & flash point (in (where auigned) marine polluant a observe 'he mandatory regulamont unde applicable na\*ionel end inlernallonal governmental regulalion, For For the purposed [he IMDG coda see 5.4.1, 1

i ') For Iha purposed of tha JMDG code, see 6.4.2i